

外国语言文学双月刊

2020. 3

第41卷总第196期



SHANDONG FOREIGN LANGUAGE TEACHING

山东外语教学

山东外语教学

高端访谈

从黑人艺术运动到美国非裔戏剧研究

——詹姆斯·爱德华·斯梅瑟斯教授访谈录 赵云利(3)

“翻译伦理再考察”专题 (主持人:任文)

新时代语境下翻译伦理再思 任文(12)

译员职业道德考核评价机制探索 王巍巍 余恽(23)

“口译职业与伦理”课程教学设计与实践 姚斌(32)

语言学研究

框架理论视角下国家形象的媒体话语建构研究

——以“中美贸易战”报道为例 刘立华 童可(39)

学术论文的评价隐喻研究:类型与功能 张大群(50)

多模态外交隐喻框架下中国国家形象建构与传播研究

——以大型政论纪录片《大国外交》为例 赵玉倩(61)

“二十世纪美国非裔文学研究”专题 (主持人:陈后亮)

- “目视是一种权力”:论《土生子》中的“看” 陈后亮 宁艺阳(72)
《美国戏剧》中的游戏、暴力狂欢和黑人身份困境 张琳 季明举(82)
超越自我表征:詹姆斯·W·约翰逊的黑人美学 李蓓蕾(90)

教学研究

- 高校学术英语教学改革教师倾向性研究 胡作友 郭海燕(98)
新世纪以来国内关于大学英语教师研究的主题与趋势
——基于文献计量学视角 高玉娟 周钰佩(109)
课程改革背景下的英语专业教师教学能动性探究 阮晓蕾(121)

书评

- 课堂环境构建及评价研究新探索
——《大学英语有效课堂环境研究》评介 杨连瑞(132)

Shandong Foreign Language Teaching

(Bimonthly)

No. 3 (Serial No. 196) , 2020

Contents

From Black Arts Movement to African American Drama :

An Interview with Professor James E. Smethurst ZHAO Yunli(3)

Rethinking Translator Ethics in the New Era REN Wen(12)

Exploring the Evaluation Mechanism of Professional Ethics of Translators

..... WANG Weiwei & YU Yi(23)

Pedagogic Design and Implementation of “Interpreting Profession

and Interpreter Ethics” YAO Bin(32)

Media Discourse Construction of National Image Based on Interpretive Package Theory :

A Case Study of News Reports on “Sino-US Trade War”

..... LIU Lihua & TONG Ke(39)

Evaluative Metaphor in Academic Research Articles : Types and Functions

..... ZHANG Daqun(50)

The Construction and Communication of China’s Major-Country Image from the
Perspective of Multimodal Diplomatic Metaphors :

A Case Study of the Political Documentary “Major-Country Diplomacy”

..... ZHAO Yuqian(61)

“There is Power in Looking” : On the Implication of “Looking” in *Native Son*

..... CHEN Houliang & NING Yiyang(72)

The Game , Violent Carnival and Black People’s Dilemma of Identity in

The America Play ZHANG Lin & JI Mingju(82)

Transcend Self-Representation : James W. Johnson’s Black Aesthetics

..... LI Beilei(90)

Research on Teachers’ Inclination for EAP Teaching Reform in Universities

..... HU Zuoyou & GUO Haiyan(98)

Hot topics and Trends of Researches Regarding College English Teachers in China
since the New Millennium : Based on Bibliometrics

..... GAO Yujuan & ZHOU Yupei(109)

Exploring English Department Teachers’ Agency of Classroom Instruction

in the Context of the Curriculum Reform RUAN Xiaolei(121)

A New Approach to Exploring Classroom Environment Construction and Evaluation :

A Review of *The Study of Effective College English Classroom Environment*

..... YANG Lianrui(132)

征稿启事

1. 《山东外语教学》为全国中文外国语类学术期刊、华东地区优秀期刊，由山东省教育厅主管、山东师范大学主办，1980年创刊，每年六期，逢双月出版。本刊宗旨为：立足国内外学术前沿，展示外国语言文学最新研究成果，推介外语名家力作和新秀新作，开拓外语研究视野，繁荣外语教育事业。
2. 本刊设有“语言研究”“教学研究”“文学研究”“翻译研究”“高端访谈”“新书评介”等栏目。来稿要求观点鲜明、论证充分、格式规范、语言流畅。正文篇幅8000字左右；书评5000字左右。本刊主要刊登中文稿件，适量接受海外学者的英文稿件。
3. 本刊已经采用网上采编系统，投稿请登陆 <http://www.wyjx.sdnu.edu.cn/>，点击“在线投稿”，根据提示注册并上传稿件。投稿成功后，可使用“在线查稿”，查询稿件的处理进度。
4. 本刊参照国际惯例，严格实行同行专家匿名评审制度，并根据专家评审意见决定稿件录用与否。审稿周期为三个月，三个月内若未收到稿件修改意见或录用通知，可自行处理稿件。本刊有权对来稿进行编辑加工。
5. 本刊不以任何形式收取版面费。一经刊用，寄送作者当期样刊两册。
6. 来稿文责自负，请勿一稿多投。
7. 版权声明：本刊刊载文章的版权归《山东外语教学》编辑部所有。本刊已被CNKI中国期刊全文数据库收录，如作者不同意文章被收录，请在来稿时声明。

山东外语教学（双月刊）

2020年 第3期 总第196期 2020年6月出版

主管单位 山东省教育厅
主办单位 山东师范大学
出版单位 《山东外语教学》编辑部
主 编 王 卓
副 主 编 杨 彬
地 址 济南市历下区文化东路88号山东师范大学内
邮政编码 250014
网 址 www.wyjx.sdnu.edu.cn

SHANDONG WAIYU JIAOXUE

国内发行 《山东外语教学》编辑部（邮发代号：24-141）
国外发行 中国国际图书贸易集团有限公司（国外代号：BM2126）
刊 号 ISSN 1002-2643 CN 37-1026/G4
印刷单位 山东教育印务中心
定 价 18.00元

